

FEUILLE FÉDÉRALE83^e année

Berne, le 30 décembre 1931

Volume II

Paraît une fois par semaine. Prix: 20 francs par an; 10 francs pour six mois, plus la taxe postale d'abonnement ou de remboursement.

Avis: 50 centimes la ligne ou son espace; doivent être adressés franco à l'imprimerie des hoirs K.-J. Wyss, société anonyme, à Berne.

Arrêté fédéral

approuvant

le budget de la Confédération pour l'année 1932.

(Du 23 décembre 1931.)

L'ASSEMBLÉE FÉDÉRALE DE LA CONFÉDÉRATION SUISSE,

vu le message du Conseil fédéral du 6 novembre 1931,

arrête :

Article unique.

Le projet de budget de la Confédération présenté par le Conseil fédéral pour l'exercice 1932, se soldant par 409,088,000 francs de recettes et 417,988,000 francs de dépenses, est approuvé.

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats.

Berne, le 23 décembre 1931.

*Le président, SIGRIST.**Le secrétaire, KAESLIN.*

Ainsi arrêté par le Conseil national.

Berne, le 23 décembre 1931.

*Le président, Dr R. ABT.**Le secrétaire, F. v. ERNST.*

Le Conseil fédéral arrête:

Publication de l'arrêté fédéral ci-dessus dans la *Feuille fédérale*.

Berne, le 23 décembre 1931.

Par ordre du Conseil fédéral suisse:

Le chancelier de la Confédération,

KAESLIN.

Arrêté fédéral approuvant le budget de la Confédération pour l'année 1932. (Du 23 décembre 1931.)

| | |
|---------------------|------------------|
| In | Bundesblatt |
| Dans | Feuille fédérale |
| In | Foglio federale |
| Jahr | 1931 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 2 |
| Volume | |
| Volume | |
| Heft | 52 |
| Cahier | |
| Numero | |
| Geschäftsnummer | --- |
| Numéro d'affaire | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 30.12.1931 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 855-855 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 10 086 461 |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.